



**INFORMACJA FINANSOWA  
DLA ROLNIKÓW NIEPRZEDSTAWIAJĄCYCH BIZNESPLANU  
DLA KREDYTÓW/ZAAANGAŻOWAŃ DO 200 TYS. ZŁ**

**CZĘŚĆ A – WYPEŁNIA ROLNIK**

**1. Informacje dotyczące wnioskodawcy/poręczyciela\***

Wyszczególnienie	Dane wnioskodawcy/poręczyciela*	Dane współwnioskodawcy
Imię i nazwisko		
Adres zamieszkania		
Nr telefonu, e-mail		
Adres prowadzenia działalności		
Forma prowadzenia działalności		
Seria i nr dowodu osobistego		
PESEL		
NIP		
REGON		
Nr ewidencyjny gospodarstwa rolnego		
Rodzaj prowadzonej działalności / branża / dział specjalny produkcji rolnej		
Wykształcenie		
Doświadczenie w prowadzeniu gospodarstwa rolnego ( w latach )		

Liczba osób pozostających we wspólnym gospodarstwie domowym			
Liczba osób pracujących w gospodarstwie na stałe			
Sezonowo			
Pomiędzy małżonkami jest	wspólnota ustawowa	rozdzielność majątkowa	nie dotyczy

\*Niepotrzebne skreślić

**Wypełniając dalszą część, o ile nie określono inaczej, rok bieżący rozumiany jest jako cały bieżący rok, czyli dotychczasowe wykonanie + prognoza do końca roku, a w przypadku prognozy, dla kredytów wieloletnich, podać należy dane wg roku planowanego największego obciążenia w okresie kredytowania, o ile w okresie kredytowania nie wystąpią zmiany w skali, organizacji, rodzaju produkcji itp. wpływające na wyniki gospodarstwa. Jeżeli planowane są zmiany należy przedstawić prognozę na cały okres kredytowania (wg załącznika do niniejszej informacji). Prognoza nie dotyczy kredytu w rachunku bieżącym z okresem kredytowania do 12 miesięcy i karty kredytowej/charge.  
Dane za rok ubiegły należy wypełnić, jeśli nie były przedstawiane w ramach monitoringu.**

**2. Majątek gospodarstwa rolnego stan na dzień.....****1) grunty**

Wyszczególnienie	Powierzchnia [ha]	Wartość wg rolnika [zł]	Wartość wg banku [zł] (wg śr. cen GUS)
1. Grunty własne			
2. Grunty dzierżawione/ użyczone		X	X
<b>Ogółem:</b>			
w tym użytki rolne		X	X

**2) budynki i maszyny**

<b>Budynki i budowle</b>			
Rodzaj budynku	Rok budowy	Aktualna wartość rynkowa w /zł/ wg polisy ubezpieczeniowej/wyceny rzeczoznawcy*	Księga wieczysta i jej obciążenia
<b>RAZEM</b>	X		
<b>Komentarz:</b>			

<b>Posiadane maszyny i urządzenia rolnicze oraz pojazdy samochodowe</b>			
Rodzaj	Rok produkcji	Aktualna wartość rynkowa w /zł/ wg polisy ubezpieczeniowej/wyceny rzeczoznawcy*	Obciążenia/ prawa osób trzecich
<b>RAZEM</b>			
<b>Komentarz:</b>			

**3) stado podstawowe / Aktywa obrotowe**

Wyszczególnienie	Rok bieżący stan na dzień _____		Prognoza na okres kredytowania	
	Ilość (ha, q, szt.)	Wartość	Ilość (ha, q, szt.)	Wartość
Stado podstawowe ..... ..... ..... .....				
Produkcja roślinna w toku				
Zapasy ogółem, w tym:				
pasze				
środki do produkcji				
zboża				
Stado obrotowe ..... ..... ..... .....				
Należności, z tytułu:				
dopłat bezpośrednich				
Pozostałe, w tym:				
<b>Komentarz:</b>				

**4) środki pieniężne i pozostały majątek**

Wyszczególnienie	Rok bieżący/kwota na dzień _____	Prognoza na okres kredytowania (zł)
Posiadana gotówka		
Środki pieniężne na rachunkach		
Lokaty		
Papiery wartościowe		
Jednostki uczestnictwa TFI		
<b>Komentarz:</b>		

<b>Pozostały majątek (np. działki budowlane, majątek spoza gospodarstwa np. mieszkanie)</b>		
Rodzaj	Aktualna wartość rynkowa w /zł/	Obciążenia/ prawa osób trzecich
<b>Komentarz:</b>		

**5) informacja o zobowiązaniach**Zadłużenie z tytułu zaciągniętych kredytów, pożyczek, przyznaných limitów, kart kredytowych, udzielonych poręczeń w **innych bankach**

<input type="checkbox"/> nie posiadam/y zobowiązań w innych bankach	<input type="checkbox"/> Posiadam/y zobowiązania w kwocie ogółem: .....	.....zł
	<input type="checkbox"/> Udzielił(śmy) poręczeń kwocie ogółem: .....	.....zł

**ZOBOWIĄZANIA WŁASNE**

nazwa instytucji finansującej	rodzaj zobowiązania	kwota i waluta wg umowy	aktualna kwota pozostająca do spłaty	okres kredytowania od...do	Miesięczna rata	rodzaj zabezpieczenia

**UDZIELONE PORĘCZENIA**


**3. Planowane przedsięwzięcie inwestycyjne (dotyczy wnioskodawcy)**

Elementy inwestycji	Koszt całkowity inwestycji brutto/netto <sup>1</sup>	Środki własne	Kredyt/Kredyt unijny	Dla kredytów unijnych		Termin realizacji
				Koszty kwalifikowane	Dotacja	
<b>RAZEM</b>						
<b>Udział %</b>	<b>100%</b>					

Zaawansowanie na dzień .....zł.....%

<sup>1</sup> Niepotrzebne skreślić, wartość netto dla płatników podatku VAT, wartość brutto dla pozostałych podmiotów.



#### 4. Prowadzona produkcja

##### 1) produkcja roślinna i zwierzęca

Wyszczególnienie	Dwa lata wstecz	Rok ubiegły	Rok bieżący				Prognoza roczna w okresie kredytowania
	wartość* (zł)	wartość* (zł)	ha	Ilość (t)	cena	wartość* (zł)	wartość* (zł)
<b>A. Struktura zasiewów i sprzedaż produkcji roślinnej (wymienić poniżej)</b>							
Pszenica							
Jęczmień							
Żyto							
Kukurydza							
Inne zboża							
Rzepak							
Ziemniaki							
Buraki cukrowe							
Inna produkcja roślinna							
<b>RAZEM SPRZEDAŻ</b>							
<b>B. Koszty produkcji roślinnej</b>							
Zakup nasion			X		x		
Zakup nawozów mineralnych			X		x		
Zakup środków ochrony roślin			X		x		
Pozostałe koszty			X		x		
<b>RAZEM KOSZTY</b>			X		x		
<b>Dochód z produkcji roślinnej (A - B)</b>							
<b>Komentarz:</b>							

Wyszczególnienie	Dwa lata wstecz	Rok ubiegły	Rok bieżący				Prognoza roczna w okresie kredytowania
	Wartość(zł)	wartość /zł/	szt.	Ilość (t)	cena	wartość (zł)	wartość (zł)
<b>A. Sprzedaż produkcji zwierzęcej (wymienić poniżej)</b>							
Bydło mleczne							
Trzoda							
Kury nioski							
Indyki							
Brojlery							
Gęsi							
Inna produkcja zwierzęca							
<b>RAZEM SPRZEDAŻ</b>							
<b>B. Koszty produkcji zwierzęcej</b>							
Zakup zwierząt				szt.			
.....							
Zakup pasz			X				
Koszty weterynaryjne			X		x		
Pozostałe koszty			X		x		
<b>RAZEM KOSZTY</b>			X		x		
<b>Dochód z produkcji zwierzęcej (A - B)</b>							
<b>Komentarz:</b>							

**2) przychody i koszty**

Wyszczególnienie	Rok ubiegły zł/tys. zł <sup>2</sup>	Rok bieżący zł/tys. zł <sup>2</sup>	Prognoza na okres kredytowania zł/tys. zł <sup>23</sup>
<b>A. Przychody ogółem</b>			
1. Przychody z tytułu produkcji roślinnej			
2. Przychody z tytułu produkcji zwierzęcej			
3. Przychody z tytułu dopłat bezpośrednich i innych dopłat			
4. Pozostałe przychody z tytułu.....			
<b>B. Koszty uzyskania przychodu</b>			
1) zakup pasz			
2) zakup zwierząt			
3) opieka weterynaryjna			
4) zakup materiału siewnego			
5) zakup nawozu			
6) zakup środków ochrony roślin			
7) zakup paliwa			
8) zakup usług produkcyjnych			
9) pozostałe koszty (czynsze dzierżawne, składki ZUS, KRUS, płace, podatek rolny i inne podatki, ubezpieczenia, energia, opał, inne)			
10) odsetki od kredytów			
11) prowizje od kredytów			
12) inne koszty			
<b>C. Wynik na działalności / Dochód brutto (A-B)</b>			
<b>D. Dochody spoza gospodarstwa</b>			
Koszty utrzymania rodziny ..... osób			
<b>E. Raty kredytów inwestycyjnych</b>			

**Komentarz wnioskodawcy nt. Sytuacji ekonomiczno-finansowej gospodarstwa rolnego, osiągniętego wyniku finansowego (informacja podawana fakultatywnie)**

**OŚWIADCZENIA**

1. Bank Spółdzielczy w Czersku (dalej Bank) informuje, że:
  - 1) Bank Spółdzielczy w Czersku z siedzibą w Czersku (89-650), ul. Dr. Zielińskiego 4, informuje, że jest administratorem Pani/Pana danych osobowych, które są przetwarzane przez Bank w celu realizowania czynności bankowych i innych czynności stanowiących przedmiot działalności Banku a w szczególności oceny zdolności kredytowej oraz analizy ryzyka kredytowego, a także w celu promocji i marketingu działalności prowadzonej przez Bank oraz dochodzenie roszczeń z tytułu prowadzonej działalności gospodarczej;
  - 2) Bank informuje, że dane osobowe mogą być przekazane wyłącznie podmiotom uprawnionym na podstawie przepisów prawa jak również podmiotom upoważnionym na podstawie zawartych przez Bank umów;
  - 3) Pana/ Pani/Państwa dane mogą być udostępniane przez Bank, bankom Spółdzielczej Grupy Bankowej w celu zawarcia i wykonania umowy konsorcjum bankowego;
  - 4) Osoby, których dane są przetwarzane mają prawo dostępu do treści swoich danych oraz ich poprawiania;
  - 5) Podanie danych jest dobrowolne, jednakże ich podanie warunkuje zawarcie i realizację umowy;**
  - 6) Podstawa prawna:
    - a) art. 24 i 32 Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2015 r., poz. 2135 z późn. zm.);
    - b) art. 105 i 105a Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (Dz. U. z 2015 r. poz. 128, z późn. zm.);
    - c) art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 9 kwietnia 2010 r. o udostępnieniu informacji gospodarczych i wymianie danych gospodarczych (Dz. U. z 2014 r., poz. 1015, z późn. zm.).

<sup>2</sup> Niepotrzebne skreślić, w zależności od tego czy wpisywane są dane w zł czy w tys. zł

<sup>3</sup> W przypadkach wskazanych na wstępie zamiast tej kolumny prosimy wypełnić Załącznik



## Załącznik 2.1.8a do Wniosku o kredyt Z/RI

Oświadczenia i upoważnienia	Wnioskodawca*	Współwnioskodawca*
1) Oświadczam, że zapoznałam/zapoznałem się z powyższą informacją administratora danych	TAK*/ NIE*	TAK*/ NIE*
2) Oświadczam, że wyrażam zgodę na przesyłania przez Bank informacji handlowej, w rozumieniu ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (Dz. U. z 2013 r. poz. 1422 z późn. zm.), za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej. Do korespondencji wskazuję poniżej następujący adres e-mail:	TAK*/ NIE*  e-mail: .....	TAK*/ NIE*  e-mail: .....
3) Niniejszym wyrażam zgodę na używanie przez Bank do kontaktów ze mną telekomunikacyjnych urządzeń końcowych i automatycznych systemów wywołujących dla celów marketingu bezpośredniego w rozumieniu art. 172 Prawa Telekomunikacyjnego z dnia 16 lipca 2004 r. (Dz. U. z 2014 r. poz. 243 ze zm.).	TAK*/ NIE*	TAK*/ NIE*
4) Wyrażam zgodę na gromadzenie, przetwarzanie i udostępnianie przez BIK SA przekazanych przez Bank, a dotyczących mnie informacji oraz zapytań banków, stanowiących tajemnicę bankową, powstałych w związku ze złożeniem przeze mnie wniosku skutkującego podjęciem przez Bank czynności bankowych, przez okres nie dłuższy niż 2 lata od dnia otrzymania przez BIK SA takiej informacji lub zapytania.	TAK*/ NIE*	TAK*/ NIE*
5) Upoważniam Bank, na podstawie art. 24 ust. 1 Ustawy z dnia 9 kwietnia 2010 r. o udostępnieniu informacji gospodarczych i wymianie danych gospodarczych (t.j.: Dz. U. 2014r., poz. 1015, z późn. zm.) do wystąpienia do Krajowego Rejestru Długów Biura Informacji Gospodarczej S.A. o ujawnienie informacji gospodarczych o moich zobowiązaniach;	TAK*/ NIE*	TAK*/ NIE*
6) Na podstawie art. 105 ust. 4a, 4a1 Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (j.t. Dz. U. z 2015 r. poz. 128 z późn. zm.) w związku z art. 13 Ustawy z dnia 9 kwietnia 2010 r. o udostępnieniu informacji gospodarczych i wymianie danych gospodarczych (t.j.: Dz. U. 2014r., poz. 1015, z późn. zm.) upoważniam Bank do pozyskania za pośrednictwem Biura Informacji Gospodarczej InfoMonitor S.A. z siedzibą w Warszawie przy ul. Modzelewskiego 77 danych gospodarczych z Biura Informacji Kredytowej S.A. i Związku Banków Polskich dotyczących mojego wymagalnego od co najmniej 60 dni zadłużenia wobec banków lub instytucji upoważnionych do udzielania kredytów, przekraczającego 200 złotych lub braku danych o takim zadłużeniu <sup>1</sup>	TAK*/ NIE*	TAK*/ NIE*
7) Oświadczam, iż zostałem poinformowany, że w przypadku przedłożenia fałszywych dokumentów lub informacji, zebrane informacje bank może przekazać do Systemu Dokumenty Zastrzeżone, którego administratorem jest Związek Banków Polskich.	TAK*/ NIE*	TAK*/ NIE*
8) Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez (Bank), w celu marketingu produktu i usług podmiotów współpracujących z Bankiem, z którymi Bank zawarł umowę współpracy - Concordia Polska TUW, WTUŻiR Concordia Capital S.A. Niniejszą zgodę składam dobrowolnie i oświadczam, że zostałem/am poinformowany/a o uprawnieniach przysługujących mi na podstawie Ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2015 r., poz. 2135 z późn. zm.), a zwłaszcza o prawie wglądu do danych i ich poprawiania oraz wniesienia sprzeciwu w przypadkach określonych w art. 32 ust. 1 pkt 7 i 8 Ustawy.	TAK*/ NIE*	TAK*/ NIE*

**Oświadczam(y), iż:**

- 1) w okresie kredytowania utrzymany zostanie trend działalności określony w powyższym dokumencie jako prognoza.**
- 2) gospodarstwo  spełnia/ nie spełnia kryteria ubiegania się o dopłaty bezpośrednie w tym m.in. dobrej kultury rolnej, ochrony środowiska, zdrowotności roślin i zwierząt, dobrostanu zwierząt oraz identyfikacji i rejestracji zwierząt.**

Oświadczam/y pod rygorem odpowiedzialności przewidzianej w art. 297 Kodeksu karnego (Dz. U. z 1997 r. Nr 88, poz. 553, z późn. zm.), że informacje podane powyżej są prawdziwe i aktualne.

\_\_\_\_\_  
miejsowość, data

\_\_\_\_\_  
pieczęć i podpis wnioskodawcy/-ów









Załącznik 2.1.8a do Wniosku o kredyt Z/RI